

[DE] Couscous mit Hühnchen

Zutaten: **Couscous** 67% (**Hartweizengrieß**), Hühnerfleisch 12%, Würzmischung (enthält **Sellerie**), Erbsen geschrotet, Zwiebeln, Sonnenblumenöl-pulver (enthält Milch, E551), modifizierte Stärke, Salz, Tomaten, Paprika, Chilli-pulver, natürliches Aroma. Fleischeinwaage trocken: 24 g (entspricht ca. 84 g Frischfleisch). **Zubereitung:** Kochendes Wasser bis zu 7,5 cm auf der Skala (400 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 5 Min. ziehen lassen. **Allergene:** Glutenhaltig, Milch, Sellerie

[FR] Couscous au poulet

Ingrédients: **couscous** 67% (semoule de **blé** dur), poulet 12%, mélange de condiments (contient du **céleri**), pois cassés, oignons, huile de tournesol en poudre (contient du lait, E551), amidon modifié, sel, tomates, poivrons, poudre de piment, arôme naturel. Poids en viande: Viande déshydratée 24 g soit env. 84 g de viande fraîche. **Préparation:** Verser de l'eau bouillante jusqu'au trait 7,5 cm de l'échelle (400 ml) directement dans le sachet, puis remuer délicatement, refermer le sachet et laisser infuser 5 minutes. **Allergènes:** gluten, lait, céleri

(EN) Couscous with Chicken

Ingredients: **couscous** 67% (durum **wheat** semolina), chicken 12%, seasoning (contains **celeriac**), coarsely ground peas, onions, sunflower oil powder (contains **milk**, E551), modified starch, salt, tomatoes, capsicum, chilli powder, natural flavouring. Dried meat content: 24 g (equals approx. 84 g fresh meat). **Directions:** Pour boiling water directly into the bag up to 7,5 cm on the scale (400 ml), stir thoroughly. Close the bag and let it rest for 5 minutes. **Allergens:** contains gluten, milk, celery

(IT) Cuscus con pollo

Ingredienti: **cuscus** 67% (semola di **grano** duro), carne di pollo 12%, mix di condimento (contiene **sedano**), piselli macinati, cipolle, olio di girasole in polvere (contiene **latte**, E551), amido modificato, sale, pomodori, peperoni, peperoncino in polvere, aromi naturali. Contenuto di carne secca: 24 g (l'equivalente di circa 84 g di carne fresca). **Preparazione:** Versare acqua bollente nella busta fino a raggiungere gli 7,5 cm indicati (400ml) e agitare bene. Richiudere la busta e lasciare riposare per 5 minuti. **Allergeni:** contiene glutine, latte, sedano

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g prodotto a secco:

Brennwert/kJ/kcal

1405 / 333 Nettofüllgewicht/net filling weight/Poids net/peso netto del ripieno 200 g

Fett/Fat/Lipides/Grasso

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua 400 ml

- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/
- dont acides gras /di cui acidi grassi saturi

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata 600 g

Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati

Zur Expeditionssicherheit unter Schutzatmosphäre abgepackt/Packaged in a protective atmosphere/Conditionné sous atmosphère protectrice/Condizionato in atmosfera protettiva

- davon Zucker/of which sugar/dont sucrens/di cui: zuccheri

52,1 g Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/

Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires

Da consumare preferibilmente entro fine/Mindst holdbar til/Vähimmaisäilyysaika/

Eiweiss/Protein/Protéines/Proteina

Best før/Minsta hållbarhetstid/Ten minste houdbaar tot/A consumir de preferencia antes de/ANależy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/ Minőségét megőrizi

Salz/Salt/Sel/Sale

/Минимальный срок годности

17,7 g 3,7 g

[NL] Couscous met kip

Ingrediënten: **couscous** 67% (gries van **harde tarwe**), kippenvlees 12%, kruidenmix (bevat **selderij**), grof gemalen doperwten, uien, Zonnebloemolie (contiene **apio**), geraspte peper en zout, tomaten, paprika, chilipoeder, natuurlijk aroma. Gedroogd vleesgehalte: 24 g (komt chile en polvo, aroma natural. Contenido de carne seca: 24 g (equivale overeen met ongeveer 84 g vers vlees). Bereiding: Vul de zak met kokend water tot 7,5 cm op de vullijn (400 ml), goed roeren, zak afsluiten en min. laten wellen. Allergenen: **glutenhoudend, melk, selderij**

[ES] Cuscús de pollo

Ingredientes: **cuscús** 67% (sémola de trigo duro), pollo 12%, condimentos kruidenmix (bevat **selderij**), grof gemalen doperwten, uien, Zonnebloemolie (contiene **apio**), geraspte peper en zout, tomaten, paprika, chilipoeder, natuurlijk aroma. Gredroogd vleesgehalte: 24 g (komt chile en polvo, aroma natural. Contenido de carne seca: 24 g (equivale a 84 g de carne fresca). Forma de preparar: Verter en el sobre agua hirviendo hasta alcanzar 7,5 cm indicados (400 ml) y agitar bien. Cerrar el sobre y dejar reposar durante 5 minutos. Allergénos: con **gluten, leche, apio**

[PL] Kuskus z kurczakiem

Składniki: **kuskus** 67% (gryzki pszenicy durum), mięso z kurczaka 12%, Přísady: **kuskus** 67% (krupice z tvrdé pšenice), kuřecí maso 12%, koření měsánka, przyprawy (zawiera **celer**), groch mielony, cebula, olej směs (obsahuje **celer**), hrášek drcený, prášek ze slunečnicového oleje (obsahuje **celer**), skrob modyfikowa huje **mléko**, E551), modifikovaný škrob, sůl, rajčata, paprika, chili v prášku, na, sól, pomidory, papryka, chili w proszku, aromat naturalny. Zawartość pãojdroviny aroma. Obsah sušeného masa: 24 g (odpovídá přibližně 84 g masa suszzonego): 24 g (co odpowiada ok. 84 g świeżego mięsa). Čerstvého masla. Příprava: Vrouci vodu nalijte do výšky 7,5 cm (400 ml) Przyzadzanie: Włać zagotowaną wodę do wysokości 7,5 cm na skali pívma do sáčku a pečlivě promíchejte. Sáček uzavřete a nechte 5 minut (400 ml) bezpośrednio do torbeki i dobrze wymieszać. Zamknąć torbkę odstát. Alergeny: **lepek, mléko, celer** i odstawić na 5 min. Alergeny: **zawiera gluten, mleko, seler**

[HU] Kuszkusz csirkéhússal

Összetevők: **kuszkusz** 67% (durum búzadara), csirkéhús 12%, fűszerkeverék (tartalmaz **zellerit**), darált borsó, hagyma, vadas marhahús sal és térszával (tartalmaz **tejet**, E551), módosított keményítő, só, paradicsom, paprika, örök chili, tej. Szárított hús tartalma: 24 g (kb. 84 g friss hús). Utalatai: Forrással levő vizet öntünk közeltenül a tasakba a húshoz. Utalatai: Forrással levő vizet öntünk közeltenül a tasakba a húshoz. Cserélhető rész: szálánk 7,5 cm-iig (400 ml), gondosan elkeverjük. A tasakot lezárjuk és 5 percig pihejtetjük. Allergének: **tartalmaz glutént, Tej, zeller**

(RU) Кускус с курицей

Ингредиенты: кускус 67% (крупа из твердых сортов пшеницы), мясо курицы 12%, приправа (содержит **сельдерей**), горох дробленый, лук, сухое подсолнечное масло (содержит **молоко**, E551), модифицированный крахмал, соль, помидоры, сладкий перец, молотый чили, натуральный ароматизатор. Содержание сушеного мяса: 24 г (примерно 84 г свежего мяса). Кильяток залить непосредственно в пакет до отметки 7,5 см (400 мл), тщательно размешать, пакет закрыть и дать постоять 10 мин. Аллергены: **глютен, молоко, сельдерей**

Gemiddelde voedingswaarde per 100 g droog product/Valor nutritivo medio por cada 100 g producto en polvo/ Srednia wartość odżywcza na 100 g suchego produktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ átlagoss tápérték 100 g száraz termékre vonatkoztatva/ Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта:

KJ/kcal

1405 / 333 Nettovgewicht/Peso neto de llenado/waga netto w opakowaniu 200 g

Vetten/Grasa/Tłuszcze/Tuky/Zsír /Жиры г

4,1 g niú/cistá vaha/ töltsősüly nettó/ чистый вес нетто

- waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/ z tego nasycone kwasy tłuszczyzny / з того насычене мастні киселини/ ebből telített zsírsavak / из них насыщенные жирные кислоты

0,1 g

Koolhydraten/Hidrato de carbono/Węglowodany/Sacharidy/

52,1 g Toegevoegd water/Agua a agregar/llosc wody/Množství přidáne vody/Víz hozzáadás /Объем добавляемой воды в мл

Szénhidrátok / Углеводы г

400 ml

- waarvan suikers/de los cuales azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ ebből cukor в тч. Сахара

Total gewicht/Cantidad cocinada/Gotowa potrawa/Hmotnost holového pokrmu/ Kész mennyiségi /Масса готового продукта в г Verpakt onder beschermd atmosfeer/Preparado en atmósfera protectora/W celu zapewnienia trwałości produkt zapakowany próżniowo/Balenlo pod ochrannou atmosférou/A szállítás botcsónagsága érdekelben védőgázás csomagolásban/Упакован в специальных условиях

Vezen/Fibra/Błoniak pokarmowy/Vláknina/Ballasztanyagok/

5,3 g

Пищевые волокна

0,8 g

Eiwitten/Proteína/Bialko/Bilkoviny/Fehérje/ Белки г

17,7 g

Zout/Sal/Sól/Sól/Соль

3,7 g

(DK) Couscous med kylling

Ingredienser: **couscous** 67% (hvedegryn), hønsekød 12%, krydderiblanding (indeholder **selleri**), ærter kværet, løg, solsikkeolie pulver (indeholder **mælk**, E551), modifieret stivelse, salt, tomater, paprika, chili-pulver, aroma. Tørret kødindhold: 24 g (svarer til ca. 84 g frisk kød). **Tilberedelse:** Hæld kogende vann direkte i posen op til 7,5 cm på skalaen (400 ml), rør omhyggeligt rundt, luk posen og lad indholdet trække i 5 min. **Allergene:** gluten, **mælk**, **selleri**

(NO) Couscous med kylling

Ingredienser: **couscous** 67% (semulegryn av **hardhvete**), kyllingkjøtt 12%, krydderblanding (inneholder **selleri**), erter knust, løk, solsikkeolje-pulver (inneholder **mjölk**, E551), modifisert stivelse, salt, tomater, paprika, chili-pulver, naturlig aroma. Tørket kjøttinnehåll: 24 g (tilsvarer ca. 84 g ferskt kjøtt). **Tilberedning:** Hell kokende vann opp til 7,5 cm på skalaen (400 ml) rett ned i posen, rør godt, lukk posen og la trekke i 5 minutter. **Allergener:** inneholder gluten, **mjölk**, **selleri**

(FI) Kuskus kananlihalla

Ainekset: **kuskusta** 67% (**durumvehnä**), kananlihaa 12%, makuainesekoitus (sisältää **selleriä**), karkeajauhettu herne, sipuli, aurinkokukkaöljyjauhe (sisältää **maitoa**, E551), modifioitu tärkkelys, suola, tomaatti, paprika, chilijauhe, luontainen aromi. Kuivatun lihan pittoisuus: 24 g (vastaan noin 84 g tuoreesta lihaa). **Valmistus:** Kaada kiehuvan kuumaan vettä suoraan pussiin kunnnes vesi saavuttaa 7,5 cm korkeuden asteikossa (400 ml). Sekoita pussin sisältö huolellisesti, sulje pussi ja anna hautua 5 minuuttia. **Allergeeneja:** gluteenipitoinen, **maito**, **selleri**

(SE) Couscous med kycklingkött

Ingredienser: **couscous** 67% (**durumvetet**), kycklingkött 12 %, smakmedelblandning (inneholder **selleri**), grovt malda ärter, lök, pulver av solrosolja (inneholder **mjölk**, E551), modifierad stärkelse, salt, tomat, paprika, chili-pulver, naturlig arom. Torkat köttinnehåll: 24 g (motsvavar cirka 84 g färskt kött). **Tillagning:** Häll kokande hett vatten direkt i påsen ända till en höjd på 7,5 cm på skalan (400 ml) och rör om påsens innehåll ordentligt. Stäng påsen och lät efterdå 5 minuter. **Allergenen:** innehåller **gluten**, **mjölk**, **selleri**

Gennemsnitlig næringsværdi pr. 100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatuote/Gjenomsnittlig næringsverdi pro 100 g tørprodukt/Genomsnittligt näringssvärde per 100 g Torrprodukt:

kJ/kcal	1405 / 333	Nettovægt/Nettotäytöspaino/netto fyllvekt/fyllnadsvikt netto	200 g
Fedtstof/Rasvaa/Fett	4,1 g		
- deraf mættede fedtsyrer/tästä tydyttyneitä rasvahappoja/0,1 g	0,1 g		
derav mettede fettsyrer/därav mättade fettsyror			
Kulhydrat/Hiiilihydraatteja/karbohydrater/Kolhydrat	52,1 g	Vandtilsætning/Lisättävä vesimäärä/vann tillegg/Vatten tillstsats	400 ml
- heraf sukkerarter/josta sokereita/hvorav sukkerarter/varav sockerarter	5,3 g	Færdig mængde/Valmis annos/ ferdig mengde/Färdiga kvantitet	600 g
Kostfibre/Ravintakuitu/Kostfiber/ Fiber	0,8 g	Pakket i beskyttende atmosfære/Pakattu suojailemäärissä/Pakket under skytsatmosfære/Förpackat i en skyddande atmosfär	
Protein/Valkuaista/protein/Äggvita	17,7 g		
Salt/Suola	3,7 g		